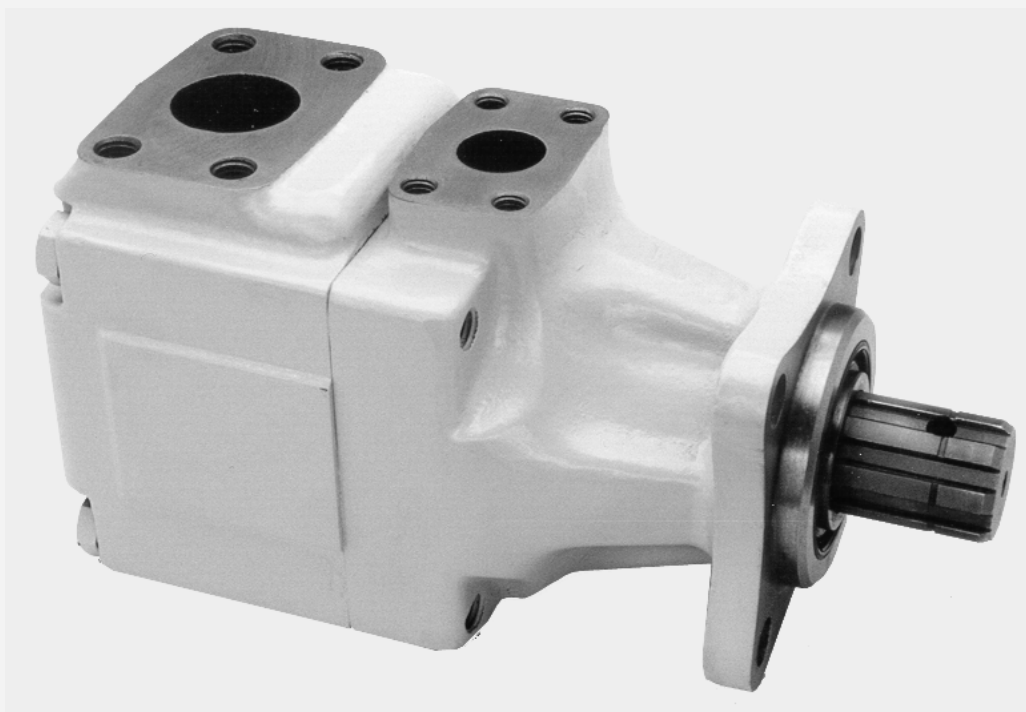


# DENISON HYDRAULICS T67GB

vane-type single pump / Flügelzellen-Einzelpumpe  
pompe simple à palettes / pompa semplice a palette  
tipo bomba de paletas simple  
**service information**



Publ. S1 - ML0549 - A

03 / 2003 / FB

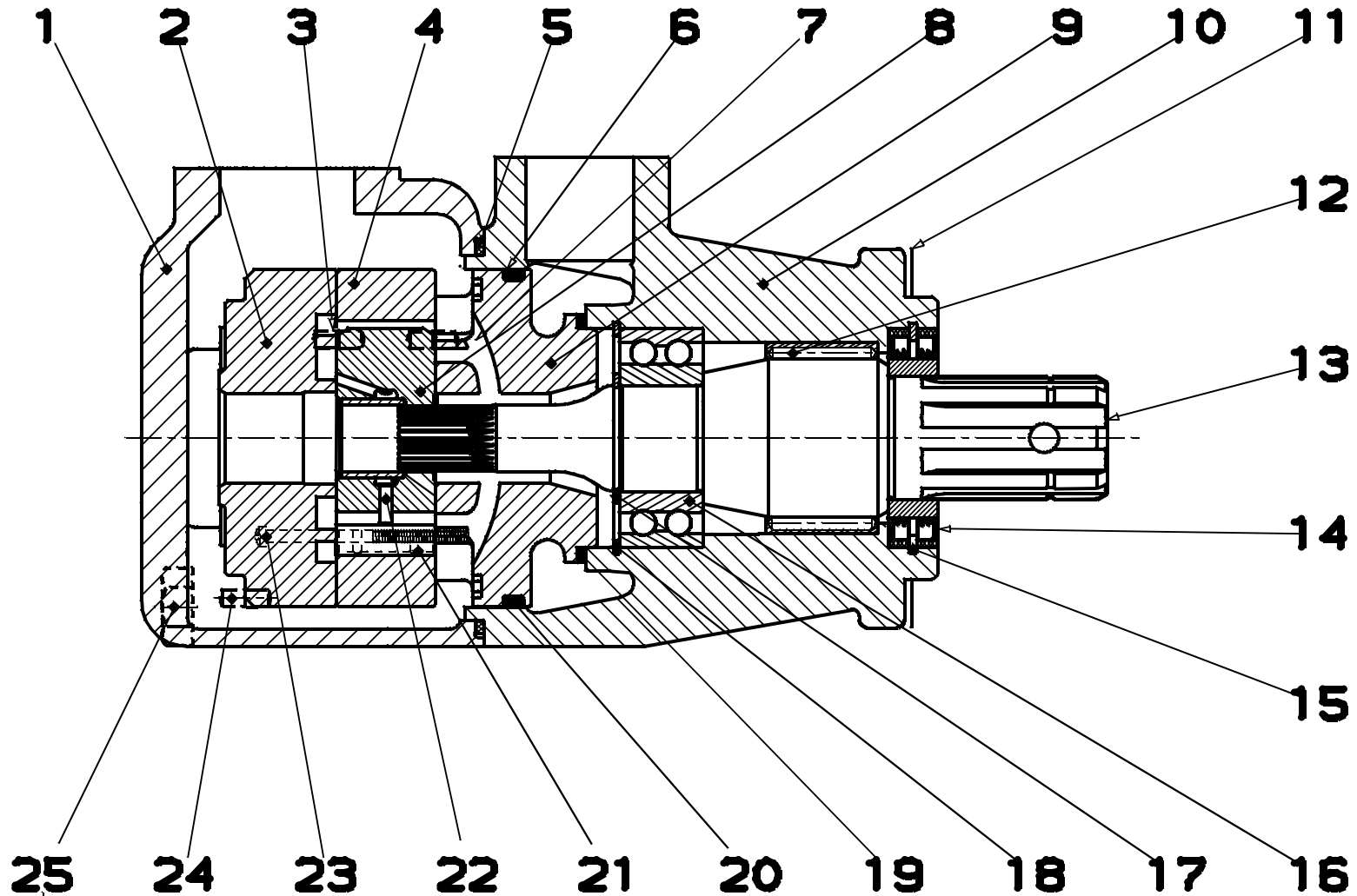
Replace : S1 - ML 099 - A

L25 - 10549 - 1

**DENISON** | **Hydraulics**

Recommended repair kits and assy's are bold printed  
 Empfohlene Austausch - Baugruppen sind fett gedruckt  
 Les pochettes de rechange recommandées sont imprimées en caractères gras  
 I kit di ricambio consigliati sono indicati in grassetto  
 Los juegos de reparacion recomendados y los conjuntos, estan en negrita

**T67GB**



Mounting torque : 159 N.m 117 ft.lbs  
 Anziehdrehmoment : 159 N.m 117 ft.lbs  
 Couple de serrage : 159 N.m 117 ft.lbs  
 Coppia di serraggio : 159 N.m 117 ft.lbs  
 Par de apriete : 159 N.m 117 ft.lbs

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description Descrizione	Benennung Descripción	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
1	Housing (UNC) <i>Corpo (UNC)</i>	Gehäuse (UNC) <i>Cuerpo (UNC)</i>	Carter (UNC)		034.48564	1
	Housing (metric) <i>Corpo (metrica)</i>	Gehäuse (metrisch) <i>Cuerpo (métrica)</i>	Carter (métrique)		034.66677	1
2	Port plate-rear <i>Piatto distributore post.</i>	Steuerplatte <i>Plato distribuidor trasero</i>	Plaque arrière	AC	034.66922	1
3	Dowel pin <i>Spina</i>	Zentrierstift <i>Pasador</i>	Goupille	AC	324.21208	1
4	Cam ring 002 <i>Anello camma 002</i>	Hubring 002 <i>Aro volumetrico 002</i>	Came 002	A	034.66909	1
	Cam ring 003 <i>Anello camma 003</i>	Hubring 003 <i>Aro volumetrico 003</i>	Came 003	A	034.66910	1
	Cam ring 004 <i>Anello camma 004</i>	Hubring 004 <i>Aro volumetrico 004</i>	Came 004	A	034.66911	1
	Cam ring 005 <i>Anello camma 005</i>	Hubring 005 <i>Aro volumetrico 005</i>	Came 005	A	034.66912	1
	Cam ring 006 <i>Anello camma 006</i>	Hubring 006 <i>Aro volumetrico 006</i>	Came 006	A	034.66913	1
	Cam ring 007 <i>Anello camma 007</i>	Hubring 007 <i>Aro volumetrico 007</i>	Came 007	A	034.67063	1
	Cam ring 008 <i>Anello camma 008</i>	Hubring 008 <i>Aro volumetrico 008</i>	Came 008	A	034.66914	1
	Cam ring B09 <i>Anello camma B09</i>	Hubring B09 <i>Aro volumetrico B09</i>	Came B09	A	034.67383	1
	Cam ring B10 <i>Anello camma B10</i>	Hubring B10 <i>Aro volumetrico B10</i>	Came B10	A	034.66915	1
	Cam ring B11 <i>Anello camma B11</i>	Hubring B11 <i>Aro volumetrico B11</i>	Came B11	A	034.67461	1
	Cam ring B12 <i>Anello camma B12</i>	Hubring B12 <i>Aro volumetrico B12</i>	Came B12	A	034.67032	1
	Cam ring B14 <i>Anello camma B14</i>	Hubring B14 <i>Aro volumetrico B14</i>	Came B14	A	034.67409	1
Cam ring B15 <i>Anello camma B15</i>	Hubring B15 <i>Aro volumetrico B15</i>	Came B15	A	034.67034	1	
5	O.ring <i>Guarnizione torica</i>	Runddichtring <i>Anillo tórico</i>	Joint torique	AB	671.00244	1
6	Back-up ring <i>Anello anti-estrusione</i>	Stützring <i>Anillo</i>	Bague anti-extrusion	AB	618.00010.3	1
7	Dowel pin <i>Spina</i>	Fixierstift <i>Pasador</i>	Goupille	A	324.21208	1
8	Rotor insert ass'y <i>Insieme rotore</i>	Rotor <i>Conjunto rotor</i>	Rotor ass.	A	S24.49820	1
9	Port plate-pressure <i>Piatto distributore anter.</i>	Steuerplatte <i>Plato de presion</i>	Plaque pression	A	034.66924	1

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
10	Mounting cap (00 - M0) <i>Coperchio (00 - M0)</i>	Deckel (00 - M0) <i>Tapa de montaje (00 - M0)</i>	Chapeau de montage (00 - M0)	D	034.66439	1
	Mounting cap (01) <i>Coperchio (01)</i>	Deckel (01) <i>Tapa de montaje (01)</i>	Chapeau de montage (01)	E	034.66480	1
	Mounting cap (M1) <i>Coperchio (M1)</i>	Deckel (M1) <i>Tapa de montaje (M1)</i>	Chapeau de montage (M1)	F	034.66792	1
11	Gasket seal <i>Guarnizione</i>	Dichtung <i>Junta plana</i>	Joint plat	B	034.66133	1
12	Needle bearing <i>Cuscinetto a rulli</i>	Nadellager <i>Cojinete de agujas</i>	Roulement à aiguilles	DEF	230.90009.3	1
13	Shaft and bush ass'y (code 6) <i>Ins. albero (codice 6)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 6) <i>Conjunto eje y casquillo bronce (codigo 6)</i>	Arbre à cannelures et bague ass. (code 6)	DEF	S14.97415	1
14	Shaft seal (S1) <i>Paraolio (S1)</i>	Simmerring (S1) <i>Retén eje (S1)</i>	Joint d'arbre (S1)	BDEF	620.00007.3	2
15	Retaining ring <i>Anello elastico</i>	Sicherungsring <i>Aro retencion</i>	Circlips	DEF	356.30244	1
16	Ball bearing <i>Cuscinetto a sfera</i>	Kugellager <i>Cojinete de bolas</i>	Roulement à billes	DEF	230.90010.3	1
17	Retaining ring <i>Anello elastico</i>	Sicherungsring <i>Aro retencion</i>	Circlips	DEF	356.31118	1
18	Retaining ring <i>Anello elastico</i>	Sicherungsring <i>Aro retencion</i>	Circlips	DEF	356.30244	1
19	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	AB	691.10229	1
20	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	AB	691.10238	1
21	Vane <i>Paletta</i>	Flügel <i>Paleta</i>	Palette	A	034.66917	12
22	Pin-vane holdout <i>Pistoncino di sostentamento</i>	Stößel <i>Espiga empuje paleta</i>	Poussoir de palette	A	034.66991	12
23	Screw <i>Vite</i>	Schraube <i>Tornillo</i>	Vis	A	317.06266	2
24	Dowel pin <i>Spina</i>	Fixierstift <i>Pasador</i>	Goupille	A	323.82010	1
25	Screw <i>Vite</i>	Schraube <i>Tornillo</i>	Vis		306.40038	4
	<b>REPAIR KIT KIT DI RICAMBIO</b>	<b>AUSTAUSCH-BAUGRUPPEN CONJUNTO REPARACION</b>	<b>POCHETTES RECHANGES</b>			
A	Cart. and plate ass'y B02 C.W. <i>Ins. cart. B02 oraria</i>	Pumpeneinheit B02 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B02 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B02 rot. d.		S24.63364	1
A	Cart. and plate ass'y B02 C.C.W. <i>Ins. cart. B02 antioraria</i>	Pumpeneinheit B02 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B02 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B02 rot. g.		S24.63365	1
A	Cart. and plate ass'y B03 C.W. <i>Ins. cart. B03 oraria</i>	Pumpeneinheit B03 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B03 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B03 rot. d.		S24.63366	1

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
A	Cart. and plate ass'y B03 C.C.W. <i>Ins. cart. B03 antioraria</i>	Pumpeneinheit B03 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B03 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B03 rot. g.	S24.63367	1
A	Cart. and plate ass'y B04 C.W. <i>Ins. cart. B04 oraria</i>	Pumpeneinheit B04 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B04 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B04 rot. d.	S24.63368	1
A	Cart. and plate ass'y B04 C.C.W. <i>Ins. cart. B04 antioraria</i>	Pumpeneinheit B04 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B04 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B04 rot. g.	S24.63369	1
A	Cart. and plate ass'y B05 C.W. <i>Ins. cart. B05 oraria</i>	Pumpeneinheit B05 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B05 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B05 rot. d.	S24.63370	1
A	Cart. and plate ass'y B05 C.C.W. <i>Ins. cart. B05 antioraria</i>	Pumpeneinheit B05 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B05 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B05 rot. g.	S24.63371	1
A	Cart. and plate ass'y B06 C.W. <i>Ins. cart. B06 oraria</i>	Pumpeneinheit B06 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B06 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B06 rot. d.	S24.63372	1
A	Cart. and plate ass'y B06 C.C.W. <i>Ins. cart. B06 antioraria</i>	Pumpeneinheit B06 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B06 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B06 rot. g.	S24.63373	1
A	Cart. and plate ass'y B07 C.W. <i>Ins. cart. B07 oraria</i>	Pumpeneinheit B07 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B07 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B07 rot. d.	S24.63374	1
A	Cart. and plate ass'y B07 C.C.W. <i>Ins. cart. B07 antioraria</i>	Pumpeneinheit B07 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B07 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B07 rot. g.	S24.63375	1
A	Cart. and plate ass'y B08 C.W. <i>Ins. cart. B08 oraria</i>	Pumpeneinheit B08 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B08 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B08 rot. d.	S24.63376	1
A	Cart. and plate ass'y B08 C.C.W. <i>Ins. cart. B08 antioraria</i>	Pumpeneinheit B08 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B08 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B08 rot. g.	S24.63377	1
A	Cart. and plate ass'y B09 C.W. <i>Ins. cart. B09 oraria</i>	Pumpeneinheit B09 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B09 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B09 rot. d.	S24.91165	1
A	Cart. and plate ass'y B09 C.C.W. <i>Ins. cart. B09 antioraria</i>	Pumpeneinheit B09 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B09 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B09 rot. g.	S24.91166	1
A	Cart. and plate ass'y B10 C.W. <i>Ins. cart. B10 oraria</i>	Pumpeneinheit B10 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B10 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B10 rot. d.	S24.63378	1
A	Cart. and plate ass'y B10 C.C.W. <i>Ins. cart. B10 antioraria</i>	Pumpeneinheit B10 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B10 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B10 rot. g.	S24.63379	1
A	Cart. and plate ass'y B11 C.W. <i>Ins. cart. B11 oraria</i>	Pumpeneinheit B11 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B11 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B11 rot. d.	S24.91167	1
A	Cart. and plate ass'y B11 C.C.W. <i>Ins. cart. B11 antioraria</i>	Pumpeneinheit B11 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B11 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B11 rot. g.	S24.91168	1
A	Cart. and plate ass'y B12 C.W. <i>Ins. cart. B12 oraria</i>	Pumpeneinheit B12 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B12 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B12 rot. d.	S24.63380	1
A	Cart. and plate ass'y B12 C.C.W. <i>Ins. cart. B12 antioraria</i>	Pumpeneinheit B12 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B12 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B12 rot. g.	S24.63381	1
A	Cart. and plate ass'y B14 C.W. <i>Ins. cart. B14 oraria</i>	Pumpeneinheit B14 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B14 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B14 rot. d.	S24.91169	1
A	Cart. and plate ass'y B14 C.C.W. <i>Ins. cart. B14 antioraria</i>	Pumpeneinheit B14 Linkslauf <i>Conjunto cart. y platos B14 giro i.</i>	Cart. et plaque ass. B14 rot. g.	S24.91170	1
A	Cart. and plate ass'y B15 C.W. <i>Ins. cart. B15 oraria</i>	Pumpeneinheit B15 Rechtslauf <i>Conjunto cart. y platos B15 giro d.</i>	Cart. et plaque ass. B15 rot. d.	S24.63382	1



## Model Code

## Typenschlüssel

## Designation - type

Model number :

Typenbezeichnung :

Numéro du modèle :

T67GB . - B15 - 6 R 00 - A 1 00 ..

Series \_\_\_\_\_

Baureihe \_\_\_\_\_

Série \_\_\_\_\_

One letter can be added to specify special parts in series \_\_\_\_\_

Optionen \_\_\_\_\_

Une lettre peut être ajoutée pour spécifier les pièces spéciales dans la série. \_\_\_\_\_

Cam ring \_\_\_\_\_

geom. Fördervolumen (Flügelzellenpumpe) \_\_\_\_\_

Came \_\_\_\_\_

Volumetric displacement) (ml/rev)

Geometrisches Fördervolumen) (cm<sup>3</sup>/U)

Cylindrée théorique) (cm<sup>3</sup>/tr)

B02 = 5,8

B07 = 22,5

B11 = 35,0

B03 = 9,8

B08 = 24,9

B12 = 41,0

B04 = 12,8

B09 = 28,0

B14 = 45,0

B05 = 15,9

B10 = 31,8

B15 = 50,0

Type of shaft \_\_\_\_\_

Art der Welle \_\_\_\_\_

Type d'arbre \_\_\_\_\_

6 = splined (DIN 5462)

6 = Vielkeilwelle (DIN 5462)

6 = à cannelures (DIN 5462)

Direction of rotation \_\_\_\_\_

Drehrichtung \_\_\_\_\_

Sens de rotation \_\_\_\_\_

R = Clockwise

R = Rechtslauf

R = à droite

L = Counter-clockwise

L = Linkslauf

L = à gauche

Porting combination \_\_\_\_\_

Lage der Anschlüsse \_\_\_\_\_

Combinaison des orifices \_\_\_\_\_

00 = standard

00 = standard

00 = standard

Design letter \_\_\_\_\_

Ausführungsbuchstabe \_\_\_\_\_

Conception \_\_\_\_\_

Seal class \_\_\_\_\_

Dichtungsklasse \_\_\_\_\_

Classe de joint \_\_\_\_\_

1 = S1 - BUNA N

1 = S1 - BUNA N

1 = S1 - BUNA N

Mounting w/connection variables \_\_\_\_\_

Gehäuse-Anschlußgröße \_\_\_\_\_

Option sur orifices \_\_\_\_\_

	UNC		Metric	
	00	01	M0	M1
S = 1"1/2	SAE	SAE	SAE	SAE
P = 1"	BSPP	SAE	BSPP	SAE

	UNC		Metrisch	
	00	01	M0	M1
S = 1"1/2	SAE	SAE	SAE	SAE
P = 1"	BSPP	SAE	BSPP	SAE

	UNC		Métrique	
	00	01	M0	M1
S = 1"1/2	SAE	SAE	SAE	SAE
P = 1"	BSPP	SAE	BSPP	SAE

Modifications \_\_\_\_\_

Modifikationen \_\_\_\_\_

Modifications \_\_\_\_\_

## Designazione

## Clave de designación

**Sigla :**

**Referencia modelo :**

**T67GB . - B15 - 6 R 00 - A 1 00 ..**

**Serie** \_\_\_\_\_

**Serie** \_\_\_\_\_

Una lettera può essere aggiunta per specificare parti speciali nella serie

Una letra puede ser añadida para especificar piezas especiales en la serie

**Tipo di cartuccia**

Cilindrata) (ml/giro)

B02 = 5,8

B07 = 22,5

B03 = 9,8

B08 = 24,9

B04 = 12,8

B09 = 28,0

B05 = 15,9

B10 = 31,8

B06 = 19,8

**Aro volumetrico**

Cilindrada) (ml/rev)

B11 = 35,0

B12 = 41,0

B14 = 45,0

B15 = 50,0

**Tipo di albero**

6 = scanalato (DIN 5462)

**Tipo de eje**

6 = estriado (DIN 5462)

**Senso di rotazione**

R =orario

L = Antiorario

**Sentido de giro**

R = Derecha

L = Izquierda

**Orientamento delle bocche**

00 = standard

**Posición de bocas**

00 = estándar

**Disegno**

**Letra de diseño**

**Tipo di guarnizioni**

1 = S1 - BUNA N

**Clase de juntas**

1 = S1 - BUNA N

**Dimensioni delle bocche**

	UNC		Metrica	
	00	01	M0	M1
S = 1"1/2	SAE	SAE	SAE	SAE
P = 1"	BSPP	SAE	BSPP	SAE

**Opciones de las bocas**

	UNC		Metrico	
	00	01	M0	M1
S = 1"1/2	SAE	SAE	SAE	SAE
P = 1"	BSPP	SAE	BSPP	SAE

**Modifiche**

**Modificaciones**